

小少女心事温情解码 花季成长纯美伴读

[韩] 李成 著 [韩] 金润景 绘

千太阳 译

藏在心底的 巧克力



멋진
인어공주들의
사랑의
하모니

成长中又苦又甜的心事，
就是藏在心底的巧克力。



中国出版集团



现代出版社



藏在心底的 巧克力

[韩] 李成 著 [韩] 金润景 绘
千太阳 译

版权登记号: 01-2013-3035

图书在版编目(CIP)数据

藏在心底的巧克力/(韩)李成著;千太阳译.—北京:现代出版社,2016.1
ISBN 978-7-5143-4567-4

I. ①藏… II. ①李… ②千… III. ①儿童文学—长篇小说—韩国—现代
IV. ①I312.684

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第015372号

멋진 인어공주들의 사랑의 하모니 (Wonderful Harmony of Mermaid Princesses in Love)

Text Copyright © 2011 by 이성 (李成, Lee Sung)

Illustration Copyright © by 김윤경 (金润景, Kim Yun Kyung)

All rights reserved

Simplified Chinese Copyright © 2014 by MODERN PRESS CO.,LTD.

Simplified Chinese language edition arranged with GARAM BOOK

through Eric Yang Agency Inc

藏在心底的巧克力

作者 (韩) 李 成

译者 千太阳

责任编辑 赵 妮

出版发行 现代出版社

通讯地址 北京市安定门外安华里 504 号

邮政编码 100011

电 话 010-64267325 64245264 (传真)

网 址 www.1980xd.com

电子邮箱 disanshiyebu@sina.cn

印 刷 三河市南阳印刷有限公司

开 本 645mm × 925mm 1/16

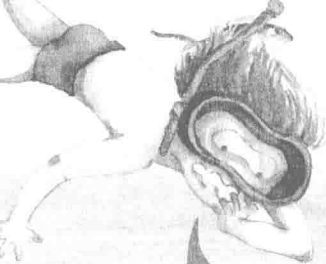
印 张 12

版 次 2016 年 1 月第 1 版 2016 年 1 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5143-4567-4

定 价 26.00 元

版权所有,翻印必究;未经许可,不得转载



目录

我们就是“人鱼三剑客” :: 1

初级人鱼与王子 :: 19

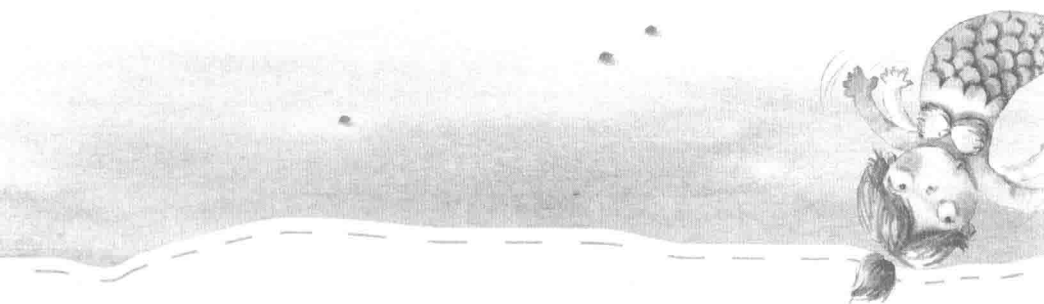
悲伤的“人鱼公主” :: 33

“人鱼公主”的报仇 :: 47

泳衣的战争 :: 63

我妈妈是后妈 :: 81





失落的“人鱼公主” :: 93

身不由己的谎言 :: 103

真是冤家啊 :: 125

我不是小孩子 :: 143

没有寄出去的信 :: 157

爱的练习 :: 177



我们就是 “人鱼三剑客”

哼，好讨厌总是摆架子的“贞慧三剑客”，她们每天总是做一些让人讨厌的事情。但是又有什么办法呢？听说贞慧可能会成为游泳运动员，一想到她那些摆架子的样子我就觉得不舒服。好吧，那么我也来学习一下游泳吧！



A

某一天的早晨，蔚蓝的天空中留下了飞机飞过的痕迹。一班教室的门一下子被打开了。孩子们匆匆忙忙地跑回自己的位子坐好，教室里很快就变得鸦雀无声。老师站在讲桌前的，看上去心情非常好。

“孩子们，今天有一个好消息。”

敏英一下子竖起了耳朵。

“尹贞慧，到前面来。”

贞慧站了起来，显得很文静，不紧不慢地走到了讲台前面，老师摸了摸她的头。

“我们班的尹贞慧将作为学校游泳队的代表参加即将在5月举办的全国少儿游泳大赛。”

贞慧的脸上露出了一副得意的表情。敏英激动地站了起来：

“不可能！怎么可能啊，老师您在说谎吧？！”

老师听了敏英的话，大声笑着说：



“哈哈，当然是真的了，这是多么了不起的一件事情啊！贞慧学习游泳还没有多长时间就被选为游泳队代表了。”

贞慧与敏英对视之后，更加骄傲地扬起了下巴。

敏英看到贞慧故意炫耀的样子之后，内心的怒火熊熊燃烧起来。老师再次把视线转移到了孩子们身上。

“那么，大家一起为贞慧献上表示祝贺的掌声吧！”

孩子们一边欢呼，一边鼓起掌来。

“尹贞慧，太了不起了！”

“贞慧啊，一定要取得金牌啊！”

贞慧一脸傲慢，并伸出手比画了一个“V”字。

“不可能，那个讨厌的家伙竟然成了我们学校的游泳队代表，可能吗？”

敏英转过头，看了一眼世恩与尤美。她们两个也很气愤地噘着嘴。

从学期刚开始的时候，敏英就与世恩、尤美组成了“三剑客”。但是，贞慧很快也与友彬、恩英结成了“三剑客”。就像同一片天空下不能有两颗最亮的星星一样，学期一开始，“敏英三剑客”就与“贞慧三剑客”冲突不断。

“贞慧三剑客”总是无





不可能，那个讨厌的家伙竟然成了我们学校的游泳队代表，可能吗？

哎哟，快看她！就像自己做了
一件多么了不起的事情一样，
快看她那副炫耀的样子。真是
看不下去了，哼！

视、欺负那些比自己弱一点儿或者是差一点儿的孩子，所以弱小的孩子们总是躲着“贞慧三剑客”。

“敏英三剑客”无论如何也不能对“贞慧三剑客”这种行为熟视无睹。而且敏英的性格又比较火爆，如果她不满意的话，就会第一个做出行动。所以，这两个“帮派”时时刻刻都在产生“冲突”。

前不久，在与隔壁班的足球比赛中，由于正锡失误踢出了乌龙球，所以敏英她们班输了。比赛结束之后，“贞慧三剑客”走到正锡的面前，毫无顾忌地指责他：

“你这个傻瓜啊，都是因为你我们班才输了这次比赛啊！你连球门都分不清楚吗？”

“长着一副傻瓜的样子，就是因为有像你这样的人存在，我们才总是输啊，我求你还是赶紧转学吧！”

孩子们虽然都在旁边嘀嘀咕咕，但是却不敢贸然掺和进去。看不下去了的敏英在这时站了出来：

“喂，尹贞慧！你是不是太过分了？难道正锡他自己愿意看到这样的结果出现吗？你们就没有出现过失误吗？”

“哼，你就别管别人的闲事了，还是管好你自己吧。”

“这怎么是别人的事情了？分明是我们班的事情啊。”

“你在跟这个傻瓜正锡交往吗？所以才跟他站在一边？那好，你们这群傻瓜好好交往吧。真是太般配了！”

“什么？真是笑死人了，身上沾了大便的狗竟然嘲笑身上沾了糠皮的狗，不知道到底是谁更傻？”



“喂，朴敏英，你说完了吗？”

“嗯，你这只身上沾了大便的狗！浑身散发着臭味还不躲到一边去！”

“什么？你！”

贞慧握紧了拳头，浑身颤抖着向敏英跑去。两人在运动场地上扭打起来。由于她们之间总是冲突不断，所以其他孩子们都已经习以为常了，根本就不会去劝架，反而会

分成两拨帮她们加油。

“尹贞慧加油！”

“朴敏英加油！”

战斗并没有轻易地分出胜负。如果不是上课铃声响起了，她们两个人应该会继续打下去。

“贞慧，你等着！总有一天我会好好教训你的。”

“哼，这也正是我要对你说的话！今天就暂时先放过你！”

两个人怒目而视，瞪了对方好一会儿才转过身去，各自离开。



B

老师宣布晨会结束走出教室之后，“敏英三剑客”立即聚到了一起。

“哼，那个人被选为游泳队代表之后，还不知道会摆多大的架子呢！要怎么忍受那副嘴脸啊？”

敏英看着扎着两个小辫的贞慧的后脑勺说。世恩与尤美也因为气愤而满脸通红，一人说了一句：

“与其看她的那副摆臭架子的样子，还不如转学呢。”

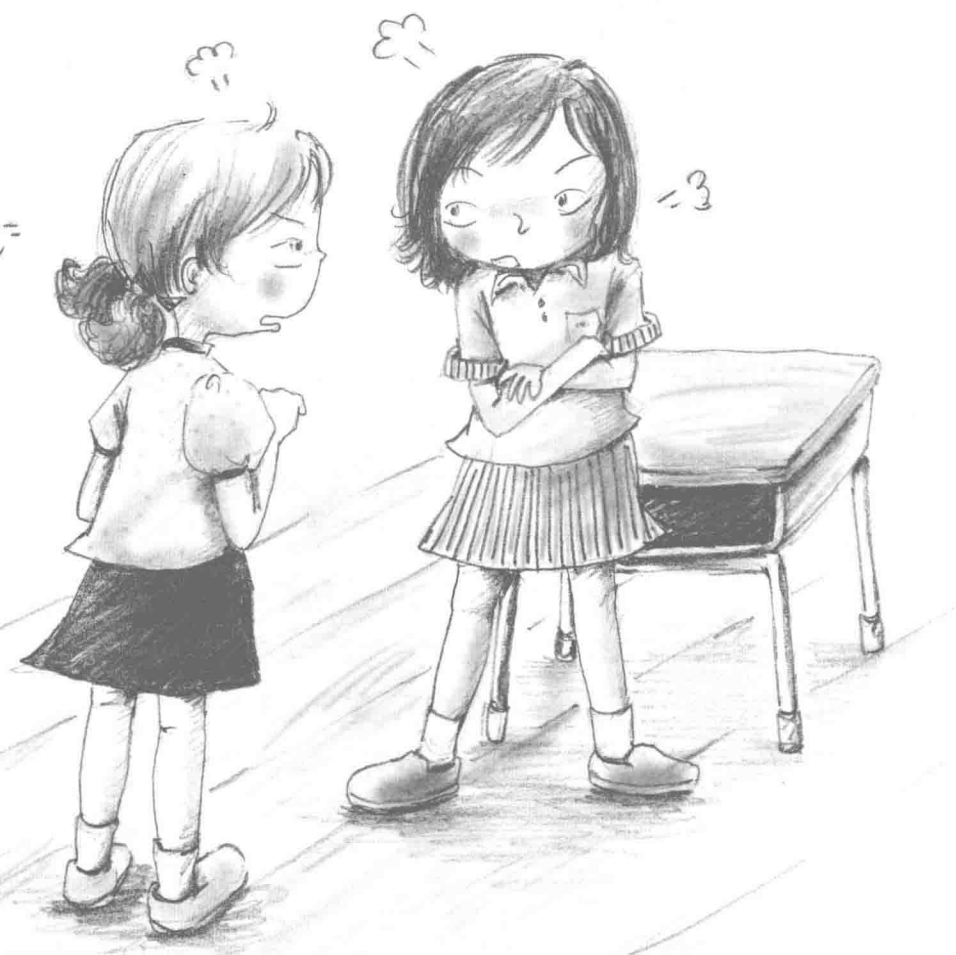
“要不然就去找老师要求调换班级。”

“贞慧三剑客”之一的友彬好像故意让她们听见一样，大声地说：

“贞慧呀，我听说如果在游泳比赛上获奖就可以参加全国体育大赛，这是真的吗？”

贞慧非常傲慢，提高了嗓门说道：

“没错！但是我的目标可不是什么全国体育大赛，而是奥林匹克运动会。当然，只有在全国体育大赛上获奖才能成为国家代表，然后才能参加奥林匹克运动会。”



“真的吗？那么以后要是可以在奥林匹克运动会上获得金牌就好了！”

恩英也附和着说道。

“你肯定没问题的。老师不是也说过你很有才能吗？”

敏英不屑地说：

“哼，奥林匹克！她以为任何人都能当上国家代表吗？如果尹贞慧能够参加奥林匹克运动会的话，我就倒过来走。她这次代表学校出战不给学校丢脸就很不错了。”

听完敏英的讥讽之后，贞慧也不甘示弱：

“总是有那么幼稚的人，见不得别人好。一点儿实力都没有的家伙就知道耍嘴皮子，幼稚而又诡计多端。”

敏英一下子从座位上站了起来：

“什么？幼稚而又诡计多端？那么你们呢？还是问问其他同学吧，看看我们与你们谁更好。可能没有一个人会站在你们那一边。”

“你想挨打吗？”

贞慧举起拳头晃了晃。

“嗯，那就比试比试啊！”

正当这剑拔弩张之时，老师走进了教室。





敏英尽力压制住了心中那股蠢蠢欲动的怒火。

敏英与贞慧从三年级开始就在一个班级。贞慧学习成绩优异，运动也不错。不知道为什么，敏英就是不想输给贞慧。所以，为了赶上贞慧，敏英不管是在学习上还是运动上都很努力，她也从来没有输给过贞慧。

“你这个傻瓜，为什么以前不学游泳呢？”

敏英敲了敲自己的脑袋。

在放学回家的路上，敏英紧紧地握着拳头，对世恩和尤美说：

“孩子们，我们也去学游泳吧。明年的时候加入我们学校的游泳队，到时候就能杀一杀贞慧的傲气！”

尤美无力地摇了摇头：

“太晚了。现在才开始学，什么时候才能赶上她啊？”

“觉得晚的时候，恰恰就是最早的时候啊！我们也可以的，老师不是也说了嘛，贞慧也没有学多长时间啊！”

“那么我们真的能够打败贞慧加入学校的游泳队吗？”

“当然了！”

“呼，敏英啊，你还是改一改你那火暴的脾气吧。要懂得瞻前顾后。”

尤美的口气中充满了责怪之意。



A black and white illustration of three young girls walking down a set of wide stairs. The girl on the left is looking back over her shoulder. The girl in the middle is looking forward with a slight smile. The girl on the right is looking towards the middle girl. They are all wearing backpacks. In the background, there is a large tree on the left and a building with many windows on the right. The sky is cloudy.

我们也学游泳吧。
所以明年的时候我们
“三剑客”就能来做学校
游泳队的代表，才能把占
慧那个家伙压下去。

我以前的
时候就想学
游泳的。

我们真的能够打败
占慧吗？

“我以前的时候就想学习游泳的，就算成不了参赛选手，起码……”

世恩点了点头。

“是吧？是吧？”

高兴的敏英附和着世恩。但是尤美看上去还是有些犹豫。

“我现在已经在上跆拳道、钢琴、补习班了，还要再学游泳……”

“那么，不要再学跆拳道了，这样不就可以了？”

“我都已经取得红黑带了……”

“河尤美，那么我们两个人去，这样也可以吗？”

“不！我们是‘三剑客’啊！”

“那么一起去啊，嗯？”

尤美像下定了决心一样点了点头。

“那么先去征求妈妈的同意，你们不是也要征求妈妈的同意吗？”

敏英笑呵呵地说：



“想要说服我妈妈非常容易，只要对她撒撒娇缠着她就可以了。而且我不想再去学钢琴了，我已经学够了。”

世恩也附和着说：

“其实我也不想学钢琴。”